

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-074670- -00003-0000

Fecha: 2008-11-21 16:35:23 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 62

Ref.: Expediente N°. 08-074.670

Solicitud de Patente de Invención titulada: "DERIVADOS DE PIRIMIDINA
UTILIZADOS COMO INHIBIDORES DE CINASA PI-3"

Solicitante: NOVARTIS AG

Nuestra Ref.: P2008/000132

RESPUESTA AL OFICIO N° 12210 NOTIFICADO

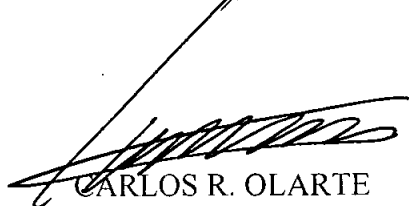
POR FIJACION EN LISTA No. 12210, DE FECHA 26 DE SEPTIEMBRE DE 2008,

(EXAMEN DE FORMA)

CARLOS R. OLARTE, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito dar respuesta al auto emanado de ese Despacho dentro del término legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486 en los siguientes términos:

1. En respuesta a la única observación del Examinador, me permito aportar junto al presente memorial, tres (3) documentos de cesión debidamente legalizados, el primero aparece la firma de los veinticuatro (24) inventores cediendo sus derechos a Chiron Corporation, y el segundo es la Fusión entre la sociedad Chiron Corporation y Novartis Biotech Partnership, Inc., quedando como única compañía la sociedad llamada Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc. y el tercero es la cesión de derechos sobre la patente en referencia de la sociedad Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc. a la sociedad solicitante Novartis A.G., todo junto con sus correspondientes traducciones, según lo previsto en el Art. 26- k de la Decisión 486.

Atentamente,



CARLOS R. OLARTE
C.C. N°. 79.782.747 de Bogotá
T.P. 74.295

Anexos: Tres (3) Documentos de Cesión

08/132.3.
622

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0283

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
A TODOS A QUIENES SE LES PRESENTE ESTE DOCUMENTO:
EL DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
DE AMÉRICA

OFICINA DE PATENTES Y DE COMERCIO

JULIO 22, 2008

ESTA CERTIFICA QUE EL ANEXO ES UNA COPIA REAL DE LOS ARCHIVOS DE
UN DOCUMENTO REGISTRADO EN ESTA OFICINA EL 12 DE ABRIL DE 2006.

Por la autoridad de y

Bajo la Oficina del Secretario de Comercio para la Propiedad Intelectual y el Director de la
oficina de Patentes y Comercio de Los Estados Unidos de América

Firma ilegible

M. K. CARTER
Oficial Certificado


MAURICE URREGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1790 - 1988

623

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0283

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS REGISTRADAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA HOJA DE CUBIERTA DE GRABACIONES SOLO PARA PATENTES	
Para el Director de Oficina de Patentes y Marcas Registradas de Los Estados Unidos de América: Por favor grabar los documentos adjuntos a las nuevas direcciones descritas abajo	
1. Nombre de las partes conviniendo. Fechas de ejecución: Matthew Burger Zhi-Jie Ni Sabina Pecchi Nombres adicionales de las partes conviniendo? (X) Si () No	2. Nombre y dirección de la parte recibiendo: Chiron Corporation Dirección interna: Mail Stop R-3 Dirección: 4560 Horton Street Ciudad: Emeryville Estado: CA Zip: 94611 Nombres adicionales y direcciones adjuntas? () Si (X) No
3. Naturaleza del convenio. (X) Cesión () Convenio de Seguridad () Otro () Fusión () Cambio de Nombre Fecha de ejecución: Marzo 14 de 2006, Marzo 15 de 2006, Marzo 16 de 2006, Abril 3 de 2006, Abril 6 de 2006, y Abril 12 de 2006	4. Solicitud de número de Patente () Este documento está siendo presentado junto a otra nueva solicitud A. Solicitud de Número de Patente 60/760,789 B. Patente número: Números adicionales añadidos? () Si (X) No
5. Nombre y dirección del interesado a quien se le debe enviar la correspondencia: Chiron Corporation Dirección Interna: Mail Stop R-3 Dirección: 4560 Horton street Ciudad: Emeryville Estado CA Zip 94608 - 2916	
6. Número total de solicitudes y Patentes envueltas: <u>1</u>	
7. Cargo total (37 CFR 3.41(h)).... \$40.00 () Autorizado a cargar a tarjeta de crédito (X) Autorizado a cargar a cuenta banco () Incluida () No requerida (interés gubernamental no afectando el título)	
8. Número de cuenta para depósito: 03-1664	
9. Declaración y Firma: En mi mejor conocimiento y creencia, la información es verdadera y correcta cualquier copia que se adjunte es una copia fiel del documento original Steven W. Collier, Registro número 42,429 Firma ilegible Fecha: Abril 12 de 2006	

Maurice Urrego V.
MAURICE URREGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1790 - 1980

Total número de páginas incluyendo la cubierta adjuntos y documentos: (11)

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0283

De PTO- 1595 Reporte de hoja de cubierta DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE US
(Rev. 03/01) PATENTES SOLAMENTE Oficina de Patentes y Comercio de USA
OMB No 0551-0027 (exp) 5/31/2002 (Addendum)

Al Honorable Comisionado de patentes y Comercio: Por favor grave los documentos adjuntos para copias futuras.

I. Continuación de los nombres de las partes conviniendo:

Gordona Atallah
Sarah Bartullis
Kelly Frazier
Aaron Smith
Joelle Verhagen
Yanchen Zhang
Allan S. Wagman
Simon Ng
Keith B. Pfister
Daniel Poon
Alicia Louie
Teresa Pick
Paul Barsanti
Edwin Jwanowicz
Wendy fantl
Tom Hendrickson
Mark Knapp
Hanne Merritt
Charles Voliva
Marion Wiesmann
Xiaohua Xin

Documentos de correo para ser gravados con la requerida cubierta de información a:
Comisionado de Patentes y comercio, Caja de Asignaciones
Washington D.C., 20231


MAURICE URTEGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTIA 1790 - 1988

6
625

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0284

CESIÓN

Por este medio nosotros.

Matthew Burger, Zhi-Jie Ni, Sabina Pecchi, Gordana Atallah, Sarah Bartullis, Kelly Frazier, Aaron Smith, Joelle Verhagen, Yanchen Zhang, Allan S. Wagman, Simon Ng, Keith B. Pfister, Daniel Poon, Alicia Louie, Teresa Pick, Paul Barsanti, Edwin Iwanowicz, Wendy Fantl, Tom Hendrickson, Mark Knapp, Hanne Merritt, Charles Voliva, Marrion Wiesmann, and Xiaohua Xin, de ahora en adelante referidos como los asignantes, hemos inventado ciertos nuevos y útiles mejoramientos como se describen y se llaman en la solicitud abajo mencionada para letras de Patente en Los Estados Unidos de América:

Título de la Invención: INHIBIDORES DE KINASA PI-3 Y MÉTODOS PARA SUS USOS

Fechas de Ejecución: Marzo 14 del 2006, Marzo 15 del 2006, Marzo 16 del 2006, Abril 3 del 2006, Abril 6 del 2006 y Abril 12 del 2006 Fecha de archivo: Enero 20 del 2006.

Serie Nro: 60/760,789

Por este medio, CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608-2916, una corporación del Estado de Delaware, desea adquirir los derechos totales, título, e interés en y a dicha aplicación y la invención descrita anteriormente y en y todas las LETRAS DE PATENTE que puedan ser otorgadas por los Estados Unidos de América y en cualquier país extranjero;

AHORA Y POR LO TANTO A TODO A QUIEN ESTA PUEDA INTERESAR, sea conocido que, por y en consideración la suma de un dólar (\$1.00) moneda legal pagado a los Asignantes por el Asignado, recibo del cual está aquí reconocido, los asignantes han vendido, asignan y transfieren y por estos presentes venden, asignan y transfieren, a dicho ASIGNADO y a los SUCESORES del ASIGNADO el derecho, título e interés de dichos inventos, dicha solicitud a los Estados Unidos por Letras de Patente, y cualquier Letra de Patente, las cuales podrían ser otorgadas en adelante en los mismos Estados Unidos en todos los países a través del mundo incluyendo cualquier división, renovación, continuaciones en total o en parte, sustituciones, conversiones (Incluyendo conversiones que reclamen prioridad bajo 35 U.S.C §119 (e)), re-otorgamientos, prolongaciones o extensiones en adelante, el dicho interés es para mantener y disfrutar por dicho asignado en su totalidad y exclusividad como si hubiese sido mantenido y disfrutado por dichos asignantes como si esta cesión nunca se hubiese hecho, hasta el término final de todas las Letras de Patentes.


MAURICE URREGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLÉS - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLÉS
REG. MINJUSTICIA 1790 - 1968

626

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0285

Los ASIGNANTES también convienen en que el numero de solicitud en los ESTADOS UNIDOS puede ser incluida arriba por el ASIGNADO o sus AGENTES bajo la designación del numero de solicitud por la Oficina de Patentes y Comercio de los ESTADOS UNIDOS.

Los ASIGNANANTES además convienen que ellos, sin cargo a dicho ASIGNADO, pero a expensas del ASIGNADO cooperaran con el ASIGNADO en el procesamiento de dicha solicitud y / o solicitudes, ejecutar, verificar, reconocer y entregar todos los documentos futuros, incluyendo solicitudes por Letras de Patentes y por los otorgamientos futuros, e instrumentos de asignación y transferencia, y desarrollaran cualquier otros actos que el ASIGNADO legalmente pueda solicitar, para obtener o mantener las Letras de Patente por dicha invención y mejoramiento en cualquiera y todos los países, y proteger el titulo en dicha asignación o los sucesores del ASIGNADO y sus ASIGNADOS.

EN TESTIMONIO POR LO TANTO, LOS ASIGNANTES han convenido firmar con sus nombres en esta cesión en las fechas indicadas abajo.

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Matthew Burger

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Zhi-Jie Ni

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Sabina Pecchi

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Gordana Atallah

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Sarah Bartullis

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Kelly Frazier

Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Aaron Smith

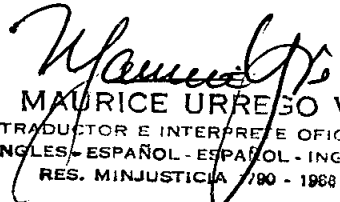
Fecha: 14-Marzo-06 Firma ilegible
Joelle Verhagen

Maurice Urrago V.
MAURICE URRAGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLÉS
RES. MINJUSTICIA 1799 - 1968

627

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0286

Fecha: <u>14-Marzo-06</u>	Firma ilegible Yanchen Zhang
Fecha: <u>15-Marzo-06</u>	Firma ilegible Allan S. Wagman
Fecha: <u>15-Marzo-06</u>	Firma ilegible Simon Ng
Fecha: <u>14-Marzo-06</u>	Firma ilegible Keith Pfister
Fecha: <u>14-Marzo-06</u>	Firma ilegible Daniel Poon
Fecha: <u>4-Abril-06</u>	Firma ilegible Alicia Louie
Fecha: <u>4-Abril-06</u>	Firma ilegible Teresa Pick
Fecha: <u>4-Abril-06</u>	Firma ilegible Paul Barsanti
Fecha: <u>2-Abril-06</u>	Firma ilegible Edwin Iwanowicz
Fecha: <u>3-Abril-06</u>	Firma ilegible Wendy Fantl
Fecha: <u>6-Abril-06</u>	Firma ilegible Tom Hendrickson
Fecha: <u>15-Marzo-06</u>	Firma ilegible Mark Knaapp
Fecha: <u>14-Marzo-06</u>	Firma ilegible Hanne Merritt


MAURICE URREGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLÉS
RES. MINJUSTICIA 790 - 1968

8
628

Patente

RIEL: 0171477 MARCO: 0287

Fecha: <u>14-Marzo-06</u>	<u>Firma ilegible</u> Charles Voliva
Fecha: <u>5-Abril-06</u>	<u>Firma ilegible</u> Marion Wiesmann
Fecha: <u>15-Marzo-06</u>	<u>Firma ilegible</u> Xiaohua Xin


MAURICE URTILGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES • ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICA 1790 - 1999

629

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0288

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

En Marzo 14 de 2006, ante mí Elissa M. Nash

Nombre y Título del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Yanchen Zhang, Keith Pfister, Daniel Poon, Hanne Merritt y Charles Voliva

(X) personalmente conocidos por mí

(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mí haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma ilegible

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____

Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____

Capacidad (es) reclamadas por el firmante

Nombre del firmante: _____

() Individual

() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice

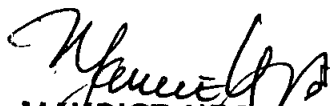
() Socio - () Limitado () General _____ derecho

() Abogado de Hecho

() Fidecomisario

() Otro: _____

El firmante representa a: _____


MAURICE URRUTIA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL (ESPAÑOL - INGLÉS)
RES. MINJUSTICIA 1700 - 1016

630

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0289

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

En Marzo 14 de 2006, ante mi Elissa M. Nash

Nombre y Título del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Matthew Burger, Zhi-Jie Ni, Sabina Pecchi, Gordana Atallah, Sarah Bartullis, Kelly Frazier, Aaron Smith, y Joelle Verhagen

(X) personalmente conocidos por mí

(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mí haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma ilegible:

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____

Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____

Capacidad (es) reclamadas por el firmante

Nombre del firmante: _____

() Individual

() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice

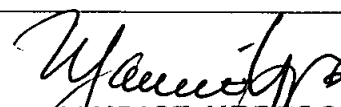
() Socio - () Limitado () General _____ derecho

() Abogado de Hecho

() Fidecomisario

() Otro: _____

El firmante representa a: _____


MAURICE URE, CO. V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUST/CJA 1790 - 1908

631

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0290

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

El 15 de Marzo de 2006, ante mi Elissa M. Nash

Nombre y Título del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Xiaohua Xin, Simon Ng, Allan S. Wagman, y Mark S. Knapp

(X) personalmente conocidos por mi

(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mí haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma ilegible

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____

Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____

Capacidad (es) reclamadas por el firmante

Nombre del firmante: _____

() Individual

() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice

() Socio - () Limitado () General _____ derecho

() Abogado de Hecho

() Fidecomisario

() Otro: _____

El firmante representa a: _____


MAURICE URREGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1790 - 1906

632

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0291

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

En Abril 3 de 2006, ante mi Elissa M. Nash

Nombre y Título del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Teresa Pick, Paul Barsanti, Alicia Louie, y Wendy Fantl

(X) personalmente conocidos por mí

(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mí haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma Ilegible

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____

Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____

Capacidad (es) reclamadas por el firmante

Nombre del firmante: _____

() Individual

() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice

() Socio - () Limitado () General _____ derecho

() Abogado de Hecho

() Fidecomisario

() Otro: _____

El firmante representa a: _____


MAURICE URRUTIA V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1790 - 1986

633

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0292

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

En Abril 6 de 2006, ante mi Elissa M. Nash
Nombre y Título del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Tom Hendrickson y Marion Weismann
(X) personalmente conocidos por mi
(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mí haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma ilegible
Firma del Notario Público

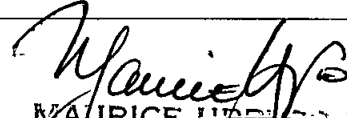
OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____
Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____
Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____
Capacidad (es) reclamadas por el firmante _____
Nombre del firmante: _____

() Individual
() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice
() Socio - () Limitado () General _____ derecho
() Abogado de Hecho
() Fidecomisario
() Otro: _____
El firmante representa a: _____


MAURICE LARIOS V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTIA 1790 - 1938

634

Patente.
RIEL: 0171477 MARCO: 0293

RECONOCIMIENTO MULTIPROPÓSITO DE CALIFORNIA

Estado de California } S.S.

Condado de Alameda } S.S.

En 12 de Abril de 2006, ante mi Elissa M. Nash

Nombre y Titulo del Oficial Notario Público

Personalmente se presentaron Edwin Iwanowicz

() personalmente conocidos por mi

(X) demostraron ante mí con base a satisfactoria evidencia.

Ser las personas cuyos nombres están registrados en este instrumento y reconocen ante mi haberlo ejecutado en sus capacidades autorizadas y que con sus firmas en el instrumento actúan en nombre de las personas o la entidad y que actúan en el nombre de las personas que ejecutaron el instrumento.

Como testigo mi mano y mi sello oficial

Firma ilegible

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque la información siguiente no es requerida por ley, esta puede ser valiosa a personas confiando en el documento y podría prevenir a remociones fraudulentas y adjuntar esta forma a otro documento.

Descripción del documento adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Fecha del Documento: _____ Número de Páginas: _____

Firmantes Diferentes a los mencionados anteriormente: _____

Capacidad (es) reclamadas por el firmante

Nombre del firmante: _____

() Individual

() Oficial Corporativo- Título(s): _____ Huellas índice

() Socio - () Limitado () General _____ derecho

() Abogado de Hecho

() Fidecomisario

() Otro: _____

El firmante representa a: _____

Maureen V.
MAUREEN V. V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1750 - 1976

635

Patente

PARA COPIA CERTIFICADA

Yo, el abajo firmante notario legal civil, Doctor Matthias Staehelin, por este medio certifico que el documento adjunto a esta es una fiel copia de la verdadera fotocopia expedida el 22 de Julio del 2008 por M. K. Carter, Certificado Oficial, Departamento de Comercio de los ESTADOS UNIDOS – Oficina de Patentes y Comercio de los ESTADOS UNIDOS.

BASILEA (SUIZA) en este 11 de Agosto del 2008.

Firma ilegible
Dr. M. STAEHELIN
Notario

Leg. Prot. 1682/2008


MAURICIO SANTIAGO V.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - ESPAÑOL - INGLES
RES. MINJUSTICIA 1750 - 1901

47
636

Patente
RIEL: 0171477 MARCO: 0283

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: SUIZA
2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR: DR. M.STAEHELIN
3. EN CALIDAD DE: OFICIAL DE CERTIFICADOS
4. CERTIFICADO CON EL SELLO DE: NOTARIO PÚBLICO

CERTIFICO

5. EN BASILEA (SUIZA)
6. EL 12 DE AGOSTO DE 2008
7. POR: CANCELLERIA DEL ESTADO DEL CANTON DE BASILEA- STADT
8. No. 7110/ni958
9. SELLO:
10. FIRMA: (ILEGIBLE)
Heidi Fisher


TRANSLADOR E INTERPRETE OFICIAL
INGLÉS-ESPAÑOL-ESP. BOL.-INGLÉS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

827264
Martinez Orest
COMISIONADO GENERAL
DELEGADO EN EL
GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BOGOTA
F. FUNCIONES INDICADAS

203 OCT -6 P 12:32
MS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

08/132

51684

634
637

A 1710053

THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office**

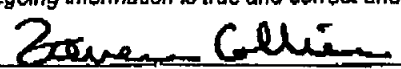
July 22, 2008

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
APRIL 12, 2006.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**




M. K. CARTER
Certifying Officer

Form PTO-1595 (Rev. 03/01) OMB No. 0851-0027 (exp. 5/31/2002)		RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY		U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office	
		Atty Docket No.: 28161.0001			
To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached original documents or copy thereof.					
1. Name of conveying party(ies): Matthew Burger Zhi-Jie Ni Sabina Pecchi Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☒ Yes ☐ No			2. Name and address of receiving party(ies) Name: Chiron Corporation Internal Address: Mail Stop R-3 Street Address: 4560 Horton Street City: Emeryville State: CA Zip: 94611 ☐ Other Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No		
3. Nature of conveyance: ☒ Assignment ☐ Security Agreement ☐ Other ☐ Merger ☐ Change of Name Execution Date: March 14, 2006, March 15, 2006, March 16, 2006, April 3, 2006, April 6, 2006, and April 12, 2006			4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____ A. Patent Application No. 60/760,789 Additional number(s) attached ☐ Yes ☒ No		
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: Chiron Corporation Internal Address: Mail Stop R-3 Street Address: 4560 Horton Street City: Emeryville State: CA Zip: 94608-2916			6. Total number of applications and patents involved 11 7. Total fee (37 CFR 3.41)..... \$40.00 ☐ Enclosed ☒ Authorized to be charged to deposit account (any deficiencies) 8. Deposit account number: 03-1664 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)		
DO NOT USE THIS SPACE					
9. Statement and signature. <i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.</i> <u>Steven W. Collier, Registration No. 42,429</u> Name of Person Signing  Signature <u>4-12-06</u> Date					
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 11					

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
 Mail Stop Assignment Recordation Services
 Director of the U.S. Patent and Trademark Office
 P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

700257878

PATENT
REEL: 017477 FRAME: 0283

CH \$40.00 03-1664 60760789

638

20
639

Form PTO-1595

(Rev. 03/01)

OMB No. 0551-0027 (exp. 5/31/2002)

RECORDATION FORM COVER SHEET

PATENTS ONLY

(ADDENDUM)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies) continued:

Gordana Atallah

Sarah Bartullis

Kelly Frazier

Aaron Smith

Joelle Verhagen

Yanchen Zhang

Allan S. Wagman

Simon Ng

Keith B. Pfister

Daniel Poon

Alicia Louie

Teresa Pick

Paul Barsanti

Edwin Iwanowicz

Wendy Fantl

Tom Hendrickson

Mark Knapp

Hanne Merritt

Charles Voliva

Marion Wiesmann

Xiaohua Xin

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patent & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 017477 FRAME: 0284

PATENT

Atty. Docket No. 28161.0001

ASSIGNMENT

WHEREAS, We, Matthew Burger, Zhi-Jie Ni, Sabina Pecchi, Gordana Atallah, Sarah Bartullis, Kelly Frazier, Aaron Smith, Joelle Verhagen, Yanchen Zhang, Allan S. Wagman, Simon Ng, Keith B. Pfister, Daniel Poon, Alicia Louie, Teresa Pick, Paul Barsanti, Edwin Iwanowicz, Wendy Fantl, Tom Hendrickson, Mark Knapp, Hanne Merritt, Charles Voliva, Marion Wiesmann, and Xiaohua Xin, hereinafter referred to as *ASSIGNORS*, have invented certain new and useful improvements as described and set forth in the below-identified application for United States Letters Patent:

Title of Invention: PI-3 KINASE INHIBITORS AND METHODS OF THEIR USE

Date(s) of Execution: March 14, 2006, March 15, 2006, March 16, 2006, April 3, 2006, April 6, 2006, and April 12, 2006 Filing Date: January 20, 2006

Serial No: 60/760,789

WHEREAS, CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608-2916, a corporation of the State of Delaware, hereinafter referred to as *ASSIGNEE*, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in the above invention and application and in any Letters Patent which may be granted on the same;

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN: Be it known that, for and in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) lawful money paid to *ASSIGNORS* by *ASSIGNEE*, receipt of which is hereby acknowledged, *ASSIGNORS* have sold, assigned and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto said *ASSIGNEE*, and *ASSIGNEE'S* successors and assigns, all right, title and interest in and to the said invention, said application for United States Letters Patent, and any Letters Patent which may hereafter be granted on the same in the United States and all countries throughout the world including any divisions, renewals, continuations in whole or in part, substitutions, conversions (including conversions claiming priority under 35 U.S.C. §119(e)), reissues, prolongations or extensions thereof, the said interest to be held and enjoyed by said *ASSIGNEE* as fully and exclusively as it would have been held and enjoyed by said *ASSIGNORS* had this assignment and transfer not been made, to the full end and term of any Letters Patent.

641^R

PATENT

Atty. Docket No. 28161.0001

ASSIGNORS also agree that the U.S. application number may be entered above by **ASSIGNEE** or its agents upon designation of the application number by the U.S. Patent and Trademark Office.

ASSIGNORS further agree that they will, without charge to said **ASSIGNEE**, but at **ASSIGNEE'S** expense, cooperate with **ASSIGNEE** in the prosecution of said application and/or applications, execute, verify, acknowledge and deliver all such further papers, including applications for Letters Patent and for the reissue thereof, and instruments of assignment and transfer thereof, and will perform such other acts as **ASSIGNEE** lawfully may request, to obtain or maintain Letters Patent for said invention and improvement in any and all countries, and to vest title thereto in said **ASSIGNEE**, or **ASSIGNEE'S** successors and assigns.

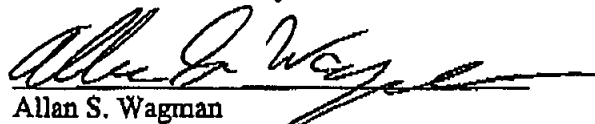
IN TESTIMONY WHEREOF, **ASSIGNORS** have hereunto signed their names to this assignment on the dates indicated below.

DATE <u>3/14/06</u>	<u>Matthew Burger</u> Matthew Burger
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Zhi-Jie Ni
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Sabina Pecchi
DATE <u>Mar 14/06</u>	<u>[Signature]</u> Gordana Atallah
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Sarah Bartullis
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Kelly Frazier
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Aaron Smith
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Joelle Verhagen
DATE <u>3/14/06</u>	<u>[Signature]</u> Yachen Zhang

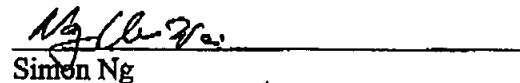
PATENT

Atty. Docket No. 28161.0001

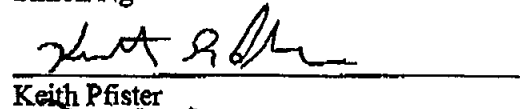
DATE 3/15/06


Allan S. Wagman

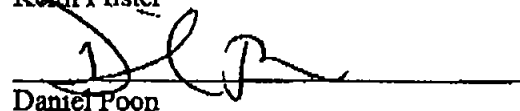
DATE 3-15-06


Simon Ng

DATE 3-14-06


Keith Pfister

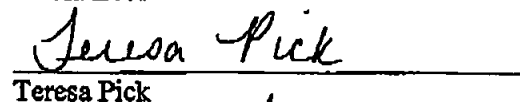
DATE 03/14/06


Daniel Foon

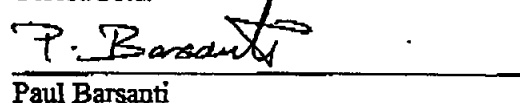
DATE 4/3/06


Alicia Louie

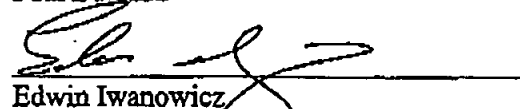
DATE 4-3-06


Teresa Pick

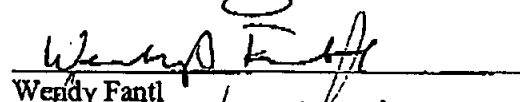
DATE 4-3-06


Paul Barsanti

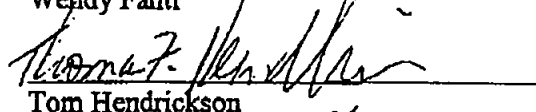
DATE 4-12/06


Edwin Iwanowicz

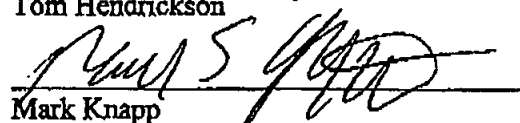
DATE 04/03/06


Wendy Fantl

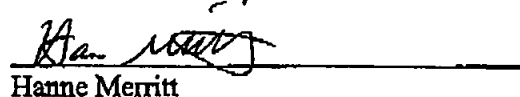
DATE 04/06/06


Tom Hendrickson

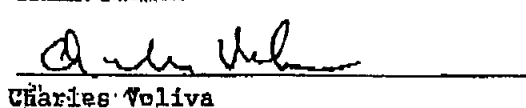
DATE ~~3/15/06~~ 3/15/06


Mark Knapp

DATE 3/14-06


Hanne Merritt

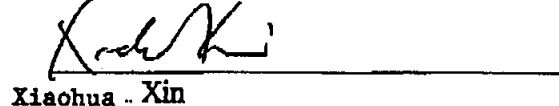
DATE 3/14/06


Charles Voliva

DATE 4/6/06


Marion Wiesmann

DATE 3/15/06


Xiaohua Xin

24
643**CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT**

State of California

County of Alameda

} ss.

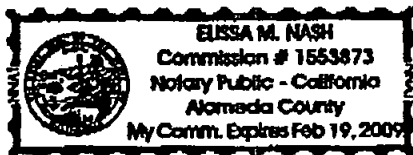
On March 14, 2006 before me, Elissa M. Nash

Date

Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Yanchen Zhang, Keith Pfister, Daniel Poon,
Hanne Merritt, and Charles Voliva

Name(s) of Signer(s)

☒ personally known to me☒ proved to me on the basis of satisfactory evidenceto be the person(s) whose name(s) are
subscribed to the within instrument and
acknowledged to me that they executed
the same in their authorized
capacity(ies), and that by using their
signature(s) on the instrument the person(s), or
the entity upon behalf of which the person(s)
acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

Signature of Notary Public
OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney-in-Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____



694

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

State of California

County of Alameda

ss.

On March 14, 2006 before me, Elissa M. Nash

Notary Public

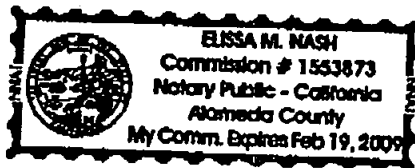
Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Matthew Burger, Zhi-Jie Ni, Sabina Pecchi, Gordana Atallah, Sarah Bartullis, Kerry Frazier, Aaron Smith, and Joelle Verhagen

☒ personally known to me

☒ proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) whose name(s) are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that they executed the same in his or her authorized capacity(ies), and that by his or her signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.



WITNESS my hand and official seal

Elissa M. Nash
Signature of Notary Public

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney-in-Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____



26
645

error

Subsystem: KERNEL

Error: StreamUndefined

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

Operator: [REDACTED]

Position: 0

State of California

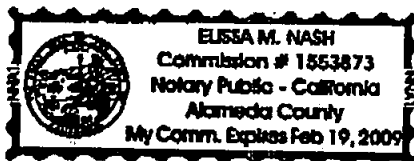
County of Alameda } ss.

On March 15, 2006 before me, Elissa M. Nash
Date Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Xiaohua Xin, Simon Ng, Allan S. Wagman, and
Mark S. Knapp
Name(s) of Signer(s)

☒ personally known to me
☒ proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) whose name(s) is/are
subscribed to the within instrument and
acknowledged to me that each they executed
the same in his/her authorized
capacity(ies), and that by feathering
signature(s) on the instrument the person(s), or
the entity upon behalf of which the person(s)
acted, executed the instrument.



WITNESS my hand and official seal.

Elissa M. Nash
Signature of Notary Public

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

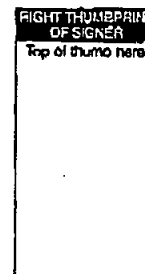
Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: _____

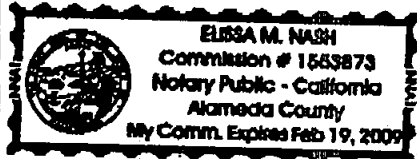
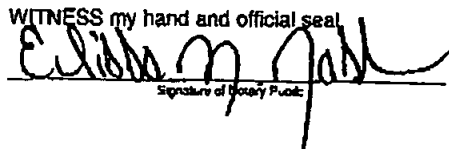
- ☐ Individual
- ☐ Corporate Officer — Title(s): _____
- ☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
- ☐ Attorney-in-Fact
- ☐ Trustee
- ☐ Guardian or Conservator
- ☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____



27
646

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

State of California		}	ss.
County of <u>Alameda</u>			
On <u>April 3, 2006</u>		before me, <u>Elissa M. Nash</u>	
Date		Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")	
personally appeared <u>Teresa Pick, Paul Barsanti, Alicia Louie, and Wendy Fantl</u>		Name(s) of Signer(s)	
		☒ personally known to me	
		☒ proved to me on the basis of satisfactory evidence	
		to be the person(s) whose name(s) <u>are</u> subscribed to the within instrument and acknowledged to me that <u>they</u> executed the same in <u>their</u> authorized capacity(ies), and that by <u>their</u> signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.	
		WITNESS my hand and official seal	
		 Signature of Notary Public	
OPTIONAL			
Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.			
Description of Attached Document			
Title or Type of Document: _____			
Document Date: _____ Number of Pages: _____			
Signer(s) Other Than Named Above: _____			
Capacity(ies) Claimed by Signer			
Signer's Name: _____			
☐ Individual			
☐ Corporate Officer — Title(s): _____			
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General			
☐ Attorney-in-Fact			
☐ Trustee			
☐ Guardian or Conservator			
☐ Other: _____			
Signer Is Representing: _____			
		RIGHT THUMBPRINT OF SIGNER Top of thumb here	

647

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

State of California

County of Alameda

} ss.

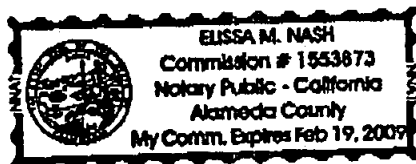
On April 6, 2006before me, Elissa M. Nash

Date

Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Tom Hendrickson and Marion Wiesmann

Name(s) of Signor(s)

☐ personally known to me☒ proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

Signature of Notary Public
OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: _____

☐ Individual☐ Corporate Officer — Title(s): _____☐ Partner — ☐ Limited ☐ General☐ Attorney-in-Fact☐ Trustee☐ Guardian or Conservator☐ Other: _____

Signer is Representing: _____



29
648**CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT**

State of California

County of Alameda

ss.

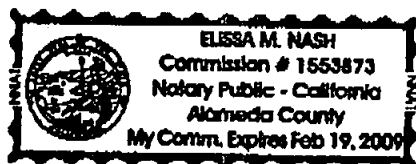
On April 12, 2006 before me, Elissa M. Nash

Date

Name and Title of Officer (e.g., "Jane Doe, Notary Public")

personally appeared Edwin Iwanowicz

Name(s) of Signer(s)

☐ personally known to me☒ proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

Signature of Notary Public
OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

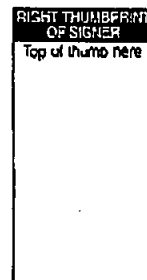
Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney-in-Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer is Representing: _____



RECORDED: 04/12/2006

PATENT
 REEL: 017477 FRAME: 0293

650

FOR CERTIFIED COPY

I, the undersigned Civil Law Notary, Dr. Matthias Staehelin, hereby certify that the document attached heretofore is a true and authentic photocopy of the true photocopy issued on the 22nd (twenty-second) day of July 2008 (two thousand and eight) by M. K. Carter, Certifying Officer, United States Department of Commerce - United States Patent and Trademark Office.

BASEL (SWITZERLAND), this 11th (eleventh) day of August 2008 (two thousand and eight)

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg. Prot. 1682/2008

APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)

This official document

2. is signed by

3. in his/her function as

4. and certified by the seal of the

Certified

12. Aug. 2008

5. in Basel (Basle)

6. on

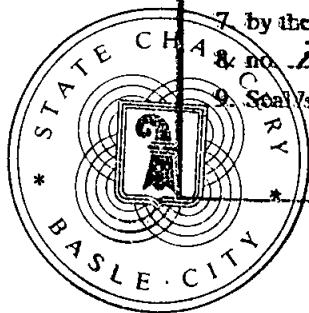
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt

8. no.

9. Seal/Stamp

10. Signature:

Held Fischer



651

Traducción Oficial de un documento que está originalmente en inglés

Estado de Delaware
Secretario de Estado
División de Compañías
Entregado 12:25 p.m 19 de abril de 2006
Radicado 12:25 p.m. 19 de abril de 2006.
SRV 060363242 - 2108457 Archivo.

ACTA DE FUSIÓN
de
NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.
una Compañía de Delaware
con y dentro de
CHIRON CORPORATION,
una Compañía de Delaware

De acuerdo con la sección 251 (c) de la Ley General de Compañías del Estado de Delaware (la "DGCL"), Chiron Corporation, una compañía organizada y vigente según las leyes del Estado de Delaware, certifica por medio del presente documento que:

Primero: El nombre y estado de constitución de cada una de las compañías constituyentes de la fusión (las "Compañías Constituyentes") son los siguientes:

Nombre	Estado de la Constitución
NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.	Delaware
CHIRON CORPORATION	Delaware

Segundo: el Acuerdo y Plan de Fusión de fecha 30 de Octubre de 2005, conforme está enmendado, por y entre Novartis Corporation, una compañía de New York, Novartis Biotech Partnership, Inc., una compañía de Delaware, Chiron Corporation, una compañía de Delaware (la "Compañía Sobreviviente") y para los

propósitos de la sección 1014 del mismo, solamente, Novartis AG, una compañía suiza (el "Acuerdo de Fusión"), ha sido aprobado, adoptado, certificado, ejecutado y reconocido por cada una de las Compañías Constituyentes de acuerdo con los requerimientos de la sección 251 de la DGCL.

Tercero. El nombre de la compañía sobreviviente de la fusión es Chiron Corporation, con sujeción al Artículo Cuarto.

Cuarto: Al momento de entrada en vigencia, el nombre de la Compañía Sobreviviente, será cambiado por Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc. y el acta de constitución de la Compañía Sobreviviente será enmendada y restablecida en la forma de "Anexo A", adjunto al presente y, conforme está enmendada, constituirá el Acta de Constitución Enmendada y Restablecida de la Compañía Sobreviviente. Dicha Acta de Constitución así enmendada y cambiada continuará siendo el Acta de Constitución de dicha Compañía Sobreviviente hasta que sea posteriormente enmendada y cambiada de acuerdo con las disposiciones de la DGCL.

Quinto: El Acuerdo de Fusión ejecutado está archivado en las oficinas ejecutivas principales de Compañía Sobreviviente, situadas en 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608.

Sexto: Una copia del Acuerdo de Fusión será proporcionada por la Compañía Sobreviviente, por solicitud y sin costo, a cualquier accionista de cualquiera de las Compañías Constituyentes.



653

Séptimo: Esta Acta de Fusión entrará en vigencia a las 12:01 a.m. del jueves 20 de abril de 2006.

En constancia de lo anterior, el suscrito ha ejecutado debidamente esta Acta de Fusión este día 19 de abril de 2006.

CHIRON CORPORATION

(Firmado) Por: Howard H. Pien

Cargo: Presidente de la Junta; Director General

ANEXO A

ACTA DE CONSTITUCIÓN ENMENDADA Y RESTABLECIDA
DE
NOVARTIS VACCINES AND DIAGNOSTICS, INC.

Artículo I

El nombre de la Compañía es Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc (la "Compañía").

Artículo II

La dirección de la oficina registrada de la Compañía en el Estado de Delaware es 1209 Orange Street Ciudad of Wilmington, Condado de New Castle. El nombre del representante registrado de la Compañía en dicha dirección es The Corporation Trust Company.



Artículo III

El propósito de la Compañía es comprometerse en cualquier acción o actividad legal para la cual las compañías puedan organizarse según la Ley General de Compañías del Estado de Delaware.

Artículo IV

El número total de acciones que la Compañía podrá expedir es de 1000 acciones con valor nominal de \$0.01 por acción. Todas las acciones serán de una sola clase y se designarán como "Acciones Ordinarias".

Artículo V

Para el manejo del negocio y para la dirección de los asuntos de la compañía y, en posterior definición, la limitación y regulación de las facultades de la corporación y de sus directivos y accionistas, se dispone además que:

Sección 1. el número de directivos de la Compañía será fijado o proporcionado de alguna forma por los Estatutos de la Compañía;

Sección 2. para promoción y no para limitación de las facultades conferidas por las leyes del Estado de Delaware, la Junta Directiva está autorizada expresamente y tiene la facultad de hacer, alterar, enmendar o revocar los Estatutos de la Compañía de cualquier forma que no sea inconsistente con las leyes del Estado de Delaware o de esta Acta de Constitución Enmendada y Restablecida, con sujeción a



Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 374 - 1993 Minjusticia

645

la facultad de los accionistas de la compañía que tienen derecho al voto de alterar, enmendar o revocar los Estatutos de la Compañía;

Sección 3. además de las facultades y autoridad aquí o por estatutos expresamente conferidas, la Junta Directiva puede ejercer todas las facultades mencionadas y realizar todas las acciones y cosas que puedan ejecutarse o ser hechas por la compañía, con sujeción, sin embargo, a las disposiciones de las leyes del Estado de Delaware, de esta Acta de Constitución Enmendada y Restablecida y de los Estatutos de la Compañía;

Sección 4. cualquier directivo o funcionario elegido o nombrado por los accionistas o por la Junta Directiva, o por cualquier comité de los mismos, puede ser removido en cualquier momento por acuerdo unánime de los accionistas o de otra forma que pueda ser establecida por los Estatutos de la Compañía; y

Sección 5. a menos y con la excepción del alcance que los Estatutos de la Compañía requieran, la elección de los directivos de la compañía no necesita realizarse por voto escrito.

Artículo VI

Ningún directivo será responsable personalmente ante la Compañía o cualquiera de sus accionistas por daños monetarios por infracción a obligación fiduciaria como directivo, excepto la responsabilidad (a) por cualquier violación de la obligación de lealtad del directivo a la compañía o sus accionistas, (b) por actos u omisiones que no sean de buena fe o que involucren mala conducta intencional o



Traductor Original

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjusticia

una violación con conocimiento de la ley, (c) de acuerdo con la sección 174 de la Ley General de Compañías de Delaware, o (d) por cualquier transacción de la cual el directivo haya generado un beneficio personal indebido. A pesar de lo anterior, si la Ley General de Compañías de Delaware es enmendada más adelante para autorizar limitaciones adicionales de la responsabilidad de un directivo de una compañía, entonces un directivo de esta compañía, además de las circunstancias en las cuales un directivo no es responsable personalmente según lo que se establece en la parte anterior, no será responsable hasta donde sea permitido por la Ley General de Compañías de Delaware así enmendada. Cualquier revocación o modificación de este Artículo VI por parte de los accionistas de la compañía no afectará adversamente ningún derecho de protección de un directivo de la compañía vigente al momento de dicha revocación o modificación con respecto a los actos u omisiones previas a tal revocación.

Artículo VII

Ningún contrato o transacción entre la Compañía y uno o más de sus directivos o funcionarios (o entre la Compañía y cualquier otra compañía, sociedad, asociación u otra organización en la cual uno o más de sus directivos o funcionarios se han directivos o funcionarios, o tengan intereses de tipo financiero) será nulo o anulable solamente por dicha razón, o solamente porque el directivo o el funcionario esté presente o participe en la reunión de la Junta Directiva o el comité



38
657

de la misma que autorice el contrato o transacción, o solamente porque sus votos se cuenten para dicho propósito si:

Sección 1. los hechos pertinentes con respecto a su relación o interés y con respecto al contrato de transacción se revelan o son conocidos por la Junta Directiva o el comité, y la Junta Directiva o el comité autorizan de buena fe el contrato o transacción por los votos afirmativos de una mayoría de los directivos desinteresados, aunque estos no alcancen a conformar el quórum;

Sección 2. los hechos pertinentes con respecto a su relación o interés o con respecto al contrato o transacción se revelan o son conocidos por los accionistas facultados para votar sobre eso, y el contrato o transacción es aprobado específicamente de buena fe por el voto de los accionistas; o

Sección 3. el contrato o transacción es justo con respecto a la compañía en el momento que se autoriza, aprueba o ratifica por la Junta Directiva, un comité de la misma o los accionistas.

Los directivos comunes o interesados serán contados para determinar la existencia de quórum en una reunión de la Junta Directiva o de un comité que autorice uno de tales contratos o transacciones. Ningún directivo o funcionario será responsable de justificar ante la Compañía cualquier ganancia hecha por él de o por medio de dicho contrato o transacción solamente por el hecho de que él o cualquier otra compañía, sociedad, asociación u otra organización en la cual sea directivo o

39
658

funcionario, o en la que tenga algún interés de tipo financiero, estuviera interesada en dicho contrato o transacción.

Artículo VIII

La Compañía indemnizará a cualquier persona que haya sido o sea parte, o sea implicada de ser parte de cualquier acción de implicación, pendiente o completada, demanda o juicio, civil, penal, administrativa o de investigación, a causa del hecho de que dicha persona, su testador o intestado sea o haya sido directivo, funcionario, empleado o agente de la Compañía o cualquier predecesor de la Compañía, o esté sirviendo o haya servido por solicitud de la Compañía o cualquier predecesor de la Compañía como directivo, funcionario, empleado o agente de otra compañía, sociedad, empresa conjunta, coalición de empresas u otra empresa, contra gastos (incluyendo honorarios de abogados), juicios, multas y cantidades con respecto a dicha acción, demanda o juicio, de acuerdo con las leyes del Estado de Delaware y hasta donde sea permitido por dichas leyes. Los gastos en que se incurra por causa de la defensa de una acción civil, judicial, administrativa o de investigación, demanda o juicio, por razón del hecho de que dicha persona, su testador o intestado sea o haya sido directivo, funcionario, empleado o agente de la Compañía o cualquier predecesor de la Compañía, o esté sirviendo o haya servido por solicitud de la Compañía o cualquier predecesor de la Compañía como directivo, funcionario, empleado o agente de otra Compañía, sociedad, empresa conjunta, coalición de empresas u otra compañía, serán pagados

659

por la Compañía anticipadamente a la disposición final de dicha acción, demanda o juicio al recibir un acuerdo por parte de dicha persona o a nombre de ella para devolver dicha cantidad si en últimas se determina que dicha persona no está facultada para ser indemnizada por la Compañía como se autoriza por las secciones pertinentes de la Ley General de Compañías de Delaware. Dicha indemnización no se entenderá como exclusiva de cualquier otro derecho al cual las personas que buscan la indemnización puedan estar autorizadas según cualquier estatuto, acuerdo, voto de accionistas o directivos desinteresados, o por el contrario, incluyendo el seguro comprado y mantenido por la Compañía, tanto con respecto a la acción en su calidad de funcionario y con respecto a la acción en otra calidad mientras se desempeña en dicho cargo, y continuará con respecto a una persona que ha dejado de ser directivo, funcionario, empleado o agente y entrará en vigencia en beneficio de los herederos, ejecutores y administradores de dicha persona.

Las disposiciones anteriores de este Artículo VIII se entenderán como un contrato entre la Compañía y cada directivo que trabaja en dicha calidad, en cualquier momento mientras este Artículo VIII esté vigente y cualquier revocación o modificación del mismo no afectará ningún derecho u obligación existente entonces con respecto a cualquier estado de los hechos entonces o existentes hasta entonces o cualquier acción, demanda o juicio hasta entonces o en adelante con base en todo o en parte en dicho estado de hechos.



Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Oficio 376 - 1993 Minjusticia

660

Artículo IX

La compañía se reserva el derecho en cualquier momento y de vez en cuando a enmendar, alterar, cambiar o revocar cualquier disposición contenida en esta Acta de Constitución Enmendada y Restablecida (incluyendo disposiciones que pueda añadirse o insertarse más adelante en esta Acta de Constitución Enmendada y Restablecida, conforme se autoriza por las leyes del Estado de Delaware) de la manera prescrita ahora o más adelante por la ley. Y todos los derechos, preferencias y privilegios de cualquier naturaleza conferidos a los accionistas, directivos, o cualquier otra persona quienquiera que sea por y de acuerdo con esta Acta de Constitución Enmendada y Restablecida en su forma actual o conforme se enmiende más adelante se otorgarán con sujeción al derecho reservado en este Artículo IX.



Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjusticia

661

DELAWARE

El Primer Estado

Yo, Harriet Smith Windsor, Secretario de Estado del Estado de Delaware, certifico por medio del presente documento que el adjunto es una copia auténtica y correcta del Acta de Fusión, que fusiona a: "NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.", una compañía de Delaware, con "CHIRON CORPORATION" bajo el nombre de "NOVARTIS VACCINES AND DIAGNOSTICS, INC.", una compañía organizada y vigente según las leyes del Estado de Delaware, conforme se recibió y radicó en esta oficina el día diecinueve de abril de 2006, a las 12:25 de la tarde.

Y, además certifico por medio del presente documento que la fecha de entrada en vigencia del acta de fusión antedicha es el día veinte de abril de 2006, a las 12:01 de la mañana.

Una copia archivada de esta acta ha sido reenviada al Registrador de Escrituras del Condado de New Castle.

(Firmado) Harriet Smith Windsor, Secretario de Estado.

Sello: "Oficina del Secretario - Delaware 1793 - 1855"

Autenticación: 4678437

Fecha: 19 de abril de 2006.

2108457 8100M

060363242


Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

Apostilla adjunta:

48
662

APOSTILLA:
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

El presente documento público

2. Ha sido firmado por: Harriet Smith Windsor

3. Actuando en calidad de: Secretario del Estado de Delaware

4. Lleva el sello/estampilla de: Secretario del Estado de Delaware

Certificado

5. En: Dover, Delaware

6. El: Diecisiete de septiembre de 2008.

7. Por: Secretario del Estado, Departamento de Estado de Delaware.

8. Bajo el No.: 0364603

9. Sello / estampilla: Sello del Secretario de Estado - Delaware

10. Firma: Harriet Smith Windsor.

Secretario de Estado

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción verdadera y completa del documento adjunto:

Novartis Biotech Partnership Inc - Certificado de fusión"

Fecha: 3 de noviembre de 2008.

Traductor Jorge Enrique Sierra Reyes.

Licencia No. 376 de 1993, del Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 No. 99-13 Oficina 411. Bogotá, Colombia.

Teléfono: (57-1) 2182308, (57-1) 6232925.

E-mail: treseser1@yahoo.com.

Traducción No. 12-051

Traductor
JÓRGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

663

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document:

2. has been signed by Harriet Smith Windsor

3. acting in the capacity of Secretary of State of Delaware

4. bears the seal/stamp of Office of Secretary of State

Certified

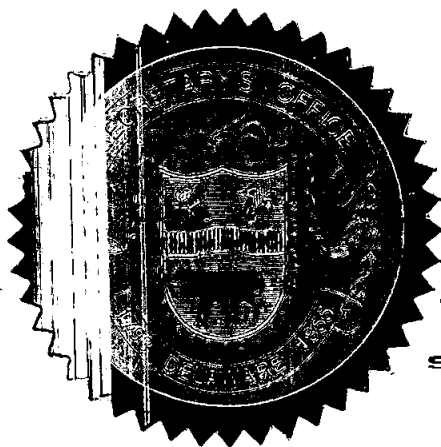
5. at Dover, Delaware

6. the seventeenth day of September, A.D. 2008

7. by Secretary of State, Delaware Department of State

8. No. 0364603

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Harriet Smith Windsor

Secretary of State

Delaware

PAGE 1

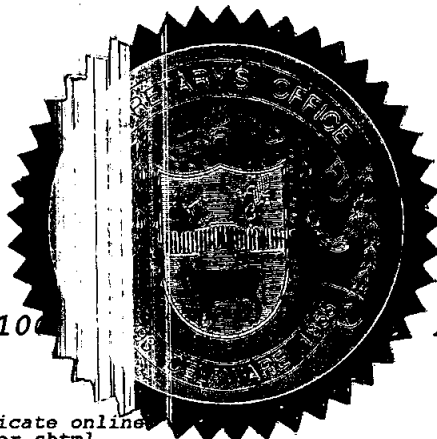
The First State

I, HARRIET SMITH WINDSOR, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY THE ATTACHED IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE CERTIFICATE OF MERGER, WHICH MERGES:

"NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.", A DELAWARE CORPORATION,

WITH AND INTO "CHIRON CORPORATION" UNDER THE NAME OF "NOVARTIS VACCINES AND DIAGNOSTICS, INC.", A CORPORATION ORGANIZED AND EXISTING UNDER THE LAWS OF THE STATE OF DELAWARE, AS RECEIVED AND FILED IN THIS OFFICE THE NINETEENTH DAY OF APRIL, A.D. 2006, AT 12:25 O'CLOCK P.M.

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE EFFECTIVE DATE OF THE AFORESAID CERTIFICATE OF MERGER IS THE TWENTIETH DAY OF APRIL, A.D. 2006, AT 12:01 O'CLOCK A.M.



Harriet Smith Windsor

Harriet Smith Windsor, Secretary of State

2108457 810

AUTHENTICATION: 6856660

080962113

DATE: 09-17-08

You may verify this certificate online
at corp.delaware.gov/authver.shtml

CERTIFICATE OF MERGER
of
NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.
a Delaware corporation,
with and into
CHIRON CORPORATION
a Delaware corporation

Pursuant to Section 251(c) of the General Corporation Law of the State of Delaware (the "DGCL"), Chiron Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, does hereby certify as follows:

First: The name and state of incorporation of each of the constituent corporations of the merger (the "Constituent Corporations") are as follows:

<u>Name</u>	<u>State of Incorporation</u>
NOVARTIS BIOTECH PARTNERSHIP, INC.	Delaware
CHIRON CORPORATION	Delaware

Second: The Agreement and Plan of Merger, dated as of October 30, 2005, as amended, by and among Novartis Corporation, a New York corporation, Novartis Biotech Partnership, Inc., a Delaware corporation, Chiron Corporation, a Delaware corporation (the "Surviving Corporation"), and, for purposes of Section 10.14 thereof only, Novartis AG, a Swiss corporation (the "Merger Agreement"), has been approved, adopted, certified, executed and acknowledged by each of the Constituent Corporations in accordance with the requirements of Section 251 of the DGCL.

Third: The name of the surviving corporation of the merger is Chiron Corporation, subject to Article Fourth.

Fourth: At the effective time, the name of the Surviving Corporation shall be changed to Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc. and the certificate of incorporation of the Surviving Corporation shall be amended and restated in the form of "Exhibit A," attached hereto and, as so amended, shall constitute the Amended and Restated Certificate of Incorporation of the Surviving Corporation. Said Certificate of Incorporation as so amended and changed shall continue to be the Certificate of Incorporation of said Surviving Corporation until further amended and changed in accordance with the provisions of the DGCL.

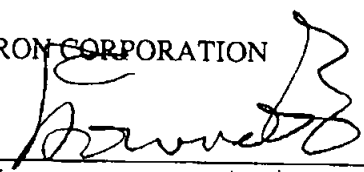
Fifth: The executed Merger Agreement is on file at the principal executive offices of the Surviving Corporation at 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608.

Sixth: A copy of the Merger Agreement will be furnished by the Surviving Corporation, on request and without cost, to any stockholder of any Constituent Corporation.

48
667

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned has duly executed this Certificate of Merger as of this 19th day April, 2006.

CHIRON CORPORATION

By: 

Name: HOWARD H. PIEN

Title: Chairman of the Board;
Chief Executive Officer

668 49

EXHIBIT A
AMENDED AND RESTATED CERTIFICATE OF INCORPORATION
OF
NOVARTIS VACCINES AND DIAGNOSTICS, INC.

ARTICLE I

The name of the corporation is Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc. (the "Corporation").

ARTICLE II

The address of the registered office of the Corporation in the State of Delaware is 1209 Orange Street City of Wilmington, County of New Castle. The name of the registered agent of the Corporation at such address is The Corporation Trust Company.

ARTICLE III

The purpose of the Corporation is to engage in any lawful act or activity for which corporations may be organized under the General Corporation Law of the State of Delaware.

ARTICLE IV

The total number of shares of stock that the Corporation shall have authority to issue is 1,000 shares with a par value of \$0.01 per share. All such shares shall be of one class and shall be designated "Common Stock".

ARTICLE V

For the management of the business and for the conduct of the affairs of the Corporation, and in further definition, limitation and regulation of the powers of the Corporation and of its directors and stockholders, it is further provided that:

609

Section 1. the number of directors of the Corporation shall be fixed by, or in the manner provided in, the By-laws of the Corporation;

Section 2. in furtherance and not in limitation of the powers conferred by the laws of the State of Delaware, the Board of Directors is expressly authorized and empowered to make, alter, amend or repeal the By-laws of the Corporation in any manner not inconsistent with the laws of the State of Delaware or this Amended and Restated Certificate of Incorporation, subject to the power of the stockholders of the Corporation having voting power to alter, amend or repeal the By-laws of the Corporation;

Section 3. in addition to the powers and authorities herein or by statute expressly conferred upon it, the Board of Directors may exercise all such powers and do all such acts and things as may be exercised or done by the Corporation, subject, nevertheless, to the provisions of the laws of the State of Delaware, this Amended and Restated Certificate of Incorporation and the By-laws of the Corporation;

Section 4. any director or any officer elected or appointed by the stockholders or by the Board of Directors, or any committee thereof, may be removed at any time by the unanimous consent of the stockholders or in such other manner as shall be provided in the By-laws of the Corporation; and

Section 5. unless and except to the extent that the By-laws of the Corporation shall so require, the election of directors of the Corporation need not be by written ballot.

ARTICLE VI

No director shall be personally liable to the Corporation or any of its stockholders for monetary damages for breach of fiduciary duty as a director, except for liability (a) for any breach of the director's duty of loyalty to the Corporation or its stockholders, (b) for acts or omissions not in good faith or which involve intentional misconduct or a knowing violation of law, (c) pursuant to Section 174 of the Delaware General Corporation Law, or (d) for any transaction from which the director derived an improper personal benefit. The foregoing sentence notwithstanding, if the Delaware General Corporation Law hereafter is amended to authorize further limitations of the liability of a director of a corporation, then a Director of this corporation, in addition to the circumstances in which a Director is not personally liable as set forth in the preceding sentence, shall not be liable to the fullest extent permitted by the Delaware General Corporation Law as so amended. Any repeal or modification of this ARTICLE VI by the stockholders of the Corporation shall not adversely affect any right or protection of a director of the Corporation existing at the time of such repeal or modification with respect to acts or omissions occurring prior to such repeal or modification.

ARTICLE VII

No contract or transaction between the Corporation and one or more of its directors or officers (or between the Corporation and any other corporation, partnership, association or other organization in which one or more of its directors or officers are directors or officers, or have a

670

financial interest) shall be void or voidable solely for such reason, or solely because the director or officer is present at or participates in the meeting of the Board of Directors or committee thereof that authorizes the contract or transaction, or solely because his, her or their votes are counted for such purpose, if:

Section 1. the material facts as to his, her or their relationship or interest and as to the contract or transaction are disclosed or are known to the Board of Directors or the committee, and the Board of Directors or committee in good faith authorizes the contract or transaction by the affirmative votes of a majority of the disinterested directors, even though the disinterested directors be less than a quorum;

Section 2. the material facts as to his, her or their relationship or interest and as to the contract or transaction are disclosed or are known to the stockholders entitled to vote thereon, and the contract or transaction is specifically approved in good faith by vote of the stockholders; or

Section 3. the contract or transaction is fair as to the Corporation as of the time it is authorized, approved or ratified by the Board of Directors, a committee thereof or the stockholders.

Common or interested directors shall be counted in determining the presence of a quorum at a meeting of the Board of Directors or of a committee that authorizes any such contract or transaction. No director or officer shall be liable to account to the Corporation for any profit realized by him or her from or through such contract or transaction solely by reason of the fact that he or she or any other corporation, partnership, association or other organization in which he or she is a director or officer, or has a financial interest, was interested in such contract or transaction.

ARTICLE VIII

The Corporation shall indemnify any person who was or is a party or is threatened to be made a party to any threatened, pending or completed action, suit or proceeding, whether civil, criminal, administrative or investigative, by reason of the fact that such person, his or her testator or intestate is or was a director, officer, employee or agent of the Corporation or any predecessor of the Corporation, or is or was serving at the request of the Corporation or any predecessor of the Corporation as a director, officer, employee or agent of another corporation, partnership, joint venture, trust or other enterprise, against expenses (including attorneys' fees), judgments, fines and amounts in connection with such action, suit or proceeding, in accordance with the laws of the State of Delaware, and to the full extent permitted by such laws. Expenses incurred in defending a civil, criminal, administrative or investigative action, suit or proceeding, by reason of the fact that such person, his or her testator or intestate is or was a director, officer, employee or agent of the Corporation or any predecessor of the Corporation, or is or was serving at the request of the Corporation or any predecessor of the Corporation as a director, officer, employee or agent of another corporation, partnership, joint venture, trust or other enterprise shall be paid by the Corporation in advance of the final disposition of such action, suit or proceeding upon receipt of an undertaking by or on behalf of such person to repay such amount if it shall ultimately be determined that such person is not entitled to be indemnified by the

52
671

Corporation as authorized by relevant sections of the Delaware General Corporation Law. Such indemnification shall not be deemed exclusive of any other rights to which those seeking indemnification may be entitled under any by-law, agreement, vote of stockholders or disinterested directors or otherwise, including insurance purchased and maintained by the Corporation, both as to action in his or her official capacity and as to action in another capacity while holding such office, and shall continue as to a person who has ceased to be a director, officer, employee or agent and shall inure to the benefit of the heirs, executors and administrators of such a person.

The foregoing provisions of this Article VIII shall be deemed to be a contract between the Corporation and each director who serves in such capacity at any time while this Article VIII is in effect, and any repeal or modification thereof shall not affect any rights or obligations then existing with respect to any state of facts then or theretofore existing or any action, suit or proceeding theretofore or thereafter brought based on whole or in part upon any such state of facts.

ARTICLE IX

The Corporation reserves the right at any time and from time to time to amend, alter, change or repeal any provision contained in this Amended and Restated Certificate of Incorporation (including provisions as may hereafter be added or inserted in this Amended and Restated Certificate of Incorporation as authorized by the laws of the State of Delaware) in the manner now or hereafter prescribed by law; and all rights, preferences and privileges of whatsoever nature conferred upon stockholders, directors or any other persons whomsoever by and pursuant to this Amended and Restated Certificate of Incorporation in its current form or as hereafter amended are granted subject to the right reserved in this Article IX.

672

Traducción oficial de un documento que está originalmente en inglés

Caso de Patente 51684

CESIÓN

Por buena y valiosa consideración, de la cual por medio del presente documento se da acuse de recibo y adecuación, nosotros,

Novartis Vaccines and Diagnostics Inc./ PO Box: 8097/Emeryville, CA 94608 /US por medio del presente vendemos, cedemos y transferimos a Novartis AG, una compañía organizada según las leyes de la Confederación Suiza, the Lichtstrasse 35, 4056, Basilea, Suiza, y a sus sucesores, cesionarios y representantes legales todo nuestro derecho, título e interés para todos los países del mundo (nos referiremos a Novartis AG de aquí en adelante como el "CESIONARIO") en y para (1) todos nuestros inventos y descubrimientos descritos en la solicitud de patente titulada "DERIVADOS DE PYRAMIDINE USADOS COMO INHIBIDORES PI-3 DE QUINASA"

y radicados* en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos el __ de 20 __ y de acuerdo con la Solicitud No. __ y/o radicados en el RO/US el día 22 de enero de 2007 y de acuerdo con la Solicitud Internacional de Patente, No. PCT/US2007/001708, (2) dichas solicitudes de patente, (3) todas las etapas nacionales de dicha solicitud de patente internacional, (4) todas las demás solicitudes en todos los países y regiones que reclamen la prioridad de la solicitud provisional de patente radicada en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos el 20 de Enero de 2006 y de acuerdo con la Solicitud No. 60/760,789, (5) todas las continuaciones y divisiones de todas las aplicaciones de

Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

673

patentes antedichas (incluyendo las continuaciones y divisiones adicionales tales como, pero no solamente, continuaciones de continuaciones y continuaciones de divisiones), ((2) – (5) de aquí en adelante serán denominados colectivamente como “Solicitudes de Patente”), (6) todas las patentes que sean otorgadas sobre cualquiera de dichas aplicaciones de patentes, (7) todos los registros y confirmaciones y certificados de importación con base en una o más de dichas patentes y (8) todas las reexpediciones, renovaciones y extensiones de dichas patentes, certificados de reexamen expedidos para dichas patentes y certificados de protección suplementaria con base en dichas patentes (incluyendo el derecho a radicar solicitudes de patente sobre dichos inventos y descubrimientos a nombre del CESIONARIO, sus designados o en cualquiera de todos nuestros nombres, a su elección y de acuerdo con la ley aplicable en todos los países y regiones y todos los derechos de prioridad en todos los países y regiones para todas las solicitudes de patente dichas, de acuerdo con la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, la Convención Interamericana relacionada con Inventos, Patentes, Diseños y Modelos Industriales y todos los demás acuerdos internacionales de los cuales los Estados Unidos sea ahora o más adelante uno de los signatarios), lo anterior para ser poseído y disfrutado por dicho CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios y representantes legales, hasta el extremo de los términos para los cuales puedan ser otorgadas todas las patentes para ello, tan completa y totalmente como si lo mismo hubiera sido nuestra propiedad y hubiera sido disfrutado por nosotros si esta venta, cesión y transferencia no se hubiera realizado.


Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

55
674

*Autorizamos por medio del present al CESIONARIO y a sus representantes a insertar en este instrumento el número de la Solicitud y la fecha de radicación de dicha solicitud de patente cuando se notifique de la misma.

Y por el presente convenimos y acordamos que nosotros, en cualquier momento, a solicitud y a costa del CESIONARIO, ejecutaremos y enviaremos todos los documentos que puedan ser necesarios o deseables para perfeccionar el título de los anteriores inventos y descubrimientos, solicitudes de patente, patentes, registros, confirmaciones, certificados de importación, reexpediciones, renovaciones, extensiones, certificados de reexamen, y certificados de protección suplementaria en el CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios u otros representantes legales, incluyendo la ejecución y consecución de todos los documentos adicionales que sean prueba de esta venta, cesión y transferencia, según pueda necesitarse o desearse para registrar eso en la Oficina de Patentes u otra oficina de propiedad intelectual, agencia o similar de cualquier país o región, que nosotros, en cualquier momento, a solicitud y a costas del CESIONARIO, ejecutaremos todas las solicitudes de patentes adicionales, solicitudes de registro y/o confirmación de una o más de dichas patentes, solicitudes de certificado de importación con base en una o más de dichas patentes, solicitudes de reexpedición, renovaciones y extensiones de una o más de dichas patentes y certificados de protección suplementaria con base en una o más de dichas patentes, y que haremos todas las declaraciones juradas y otras y haremos todos los actos legales que se requieran para lograr lo mismo o para ayudar en ello, sin compensación adicional,

675

pero a costas del CESIONARIO, los sucesores, cesionarios u otros representantes legales.

Ejecutado este día 1º de septiembre de 2008.

Novartis Vaccines and Diagnostics Inc.

(Firmado) L.S.

Georg Von Sprecher

CERTIFICACIÓN

Yo, el suscrito Notario Público de Basilea, Suiza, Dr. Matthias Staehelin, certifico por el presente documento la autenticidad que la firma adjunta a este documento es la firma genuina del señor Georg Von Sprecher, nacido el día 4 de noviembre de 1952, ciudadano de Luzein/GR Suiza, y Parpan/GR, Suiza, con dirección comercial en Basilea, Suiza, actuando en nombre de Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc., en Cambridge, Massachusetts, Estados Unidos de América, como Apoderado, con firma individual.

La autenticidad de la firma se estableció por medio de la comparación.

Basilea, Suiza, este día 11 (once) de septiembre de 2008 (dos mil ocho).

(Firmado) M. Staehelin, Notario

Protocolo de Legalización No. 1853/2008


Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

676

PARA COPIA CERTIFICADA

Yo, el suscrito Notario de Derecho Civil, Dr. Matthias Staehelin, certifico por el presente que el documento adjunto es una fotocopia verdadera y auténtica del original.

Basilea, Suiza, este día 15 (quince) de septiembre de 2008 (dos mil ocho).

(Firmado) M. Staehelin, Notario

Protocolo de Legalización No. 1856/2008

Apostilla:

APOSTILLA (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. País:	Suiza
<u>El presente documento público</u>	
2. Ha sido firmado por:	Dr. M. Staehelin
3. Actuando en calidad de:	Notario
4. Lleva el sello/estampilla de:	(Ilegible)
<u>Certificado</u>	
5. En:	Basilea.
6. El:	15 de septiembre de 2008
7. Por:	Cancillería municipal del Cantón de la ciudad de Basilea.
8. Bajo el No.:	8153/13714
9. Sello / estampilla:	Cancillería municipal · Ciudad de Basilea.
10. Firma:	Heidi Fischer

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.
1508 NOV 18 A 10:29
843310
Jorge Sierra
SECRETARÍA DE
RELACIONES EXTERIORES

Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

677

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción verdadera y completa del documento adjunto:

"Novartis Vaccines – Documento de Cesión"

Fecha: 11 de noviembre de 2008.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes.

Licencia No. 376 de 1993, del Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 No. 99-13 Oficina 411. Bogotá, Colombia.

Teléfono: (57-1) 2182308, (57-1) 6232925.

E-mail: treseser1@yahoo.com

Traducción No. 12-122


Traductor Oficial
JORGE E. SIERRA REYES
Licencia 376 - 1993 Minjusticia

760
CO
678

ASSIGNMENT

For good and valuable consideration, the receipt and adequacy of which is hereby acknowledged, we

Novartis Vaccines and Diagnostics Inc.
P.O. Box 8097
Emeryville, CA 94608
US

do hereby sell, assign and transfer to **Novartis AG**, a company organized under the laws of the Swiss Confederation, of Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, and its successors, assigns and legal representatives, all our right, title and interest for all countries of the world (Novartis AG hereinafter referred to as the "**ASSIGNEE**") in and to (1) all of our inventions and discoveries described in the patent application(s) entitled

PYRIMIDINE DERIVATIVES USED AS PI-3 KINASE INHIBITORS

and filed* in the United States Patent and Trademark Office on _____, 20____ and accorded Application Number _____ and/or filed in the RO/US on January 22, 2007, and accorded International Patent Application Number PCT/US2007/001708 , (2) said patent application(s), (3) all national stages of said international patent application, (4) all other patent applications in all countries and regions claiming the priority of the provisional patent application filed in the United States Patent and Trademark Office on January 20, 2006 and accorded Application Number 60/760,789 , (5) all continuations and divisions of all of said patent applications (including further continuations and divisions such as, but not limited to, continuations of continuations and continuations of divisions), ((2)-(5) hereinafter referred to collectively as "patent applications"), (6) all patents that are granted on any of said patent applications, (7) all registrations and confirmations of, and importation certificates based on, one or more of said patents and (8) all reissues, renewals and extensions of said patents, reexamination certificates issued for said patents and supplementary protection certificates based on said patents (including the right to file patent applications on said inventions and discoveries in the names of **ASSIGNEE**, their designees or in any or all of our names, at their election and in accordance with applicable law in all countries and regions and all rights of priority in all countries and regions for all of said patent applications under the International Convention for the Protection of Industrial Property, the Inter-American Convention relating to Inventions, Patents, Designs and Industrial Models and all other international agreements to which the United States now is or hereafter becomes a signatory), the same to be held and enjoyed by said **ASSIGNEE**, their successors, assigns and legal representatives, to the full ends of the terms for which all patents therefor may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by us if this sale, assignment and transfer had not been made.

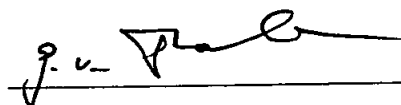
679

*We hereby authorize **ASSIGNEE** and their representatives to insert in this instrument the Application Number and the filing date of said patent application when notified thereof.

And we hereby covenant and agree that we will, at any time, upon the request and at the expense of **ASSIGNEE**, execute and deliver all documents that may be necessary or desirable to perfect the title to the foregoing inventions and discoveries, patent applications, patents, registrations, confirmations, importation certificates, reissues, renewals, extensions, reexamination certificates and supplementary protection certificates in **ASSIGNEE**, their successors, assigns or other legal representatives, including the execution and procurement of all further documents evidencing this sale, assignment and transfer as may be necessary or desirable for recording the same in the patent office or other intellectual property office, agency or the like of any country or region, that we will, at any time, upon the request and at the expense of **ASSIGNEE**, execute all additional patent applications, applications for registration and/or confirmation of one or more of said patents, applications for certificates of importation based on one or more of said patents, applications for reissues, renewals and extensions of one or more of said patents and supplemental protection certificates based upon one or more of said patents, and that we will make all rightful oaths and declarations and do all lawful acts requisite for procuring the same or for aiding therein, without further compensation, but at the expense of **ASSIGNEE**, the successors, assigns or other legal representatives.

Executed this 01 day of September, 2008.

Novartis Vaccines and Diagnostics Inc.

 L.S.

Georg VON SPRECHER

67
680

Attestation

I, the undersigned notary public in Basel, Switzerland, Dr. Matthias Staehelin, certify herewith that the signature attached heretofore is the genuine signature of **Mr. Georg von Sprecher**, born on the 4th of November 1952 (nineteen hundred fifty-two), citizen of Luzein/GR, Switzerland, and Parpan/GR, Switzerland, with business address in Basel, Switzerland, acting for **Novartis Vaccines and Diagnostics, Inc.**, in Cambridge, Massachusetts, United States of America, as proxy holder, with single signature.

The authenticity of the signature was established by means of comparison.

BASEL, Switzerland, this 11th (eleventh) day of September 2008 (twothousandandeight)

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin.
Notar

Leg.Prot.Nr. 1853/2008

FOR CERTIFIED COPY

I, the undersigned Civil Law Notary, Dr. Matthias Staehelin, hereby certify that the document attached heretofore is a true and authentic photocopy of the original.

BASEL, Switzerland, this 15th (fifteenth) day of September 2008 (twothousandandeight)

M. Staehelin, Notar
Dr. M. Staehelin
Notar

Leg. Prot. 1856/2008

APOSTILLE

(Hague Convention of October 5th, 1961)

1. Country: Switzerland (Schweiz/Suisse)

This official document

2. is signed by

3. in his/her function as

4. and certified by the seal of the

Certified 15. Sep. 2008

5. in Basel (Bâle)

6. on

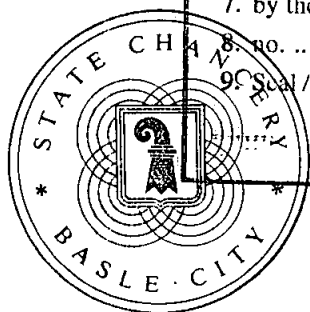
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt

8. no.

9. Seal/stamp:

10. Signature:

Heidi Fischer



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 682

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
OLARTE GARCIA CARLOS REYNALDO
Apoderado(a) y/o Representante de
NOVARTIS AG

REFERENCIA	Radicación No.	8 74670
	Solicitud internacional	PCT/US2007/001708
	Fecha inicio fase nacional	20/08/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	8874
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC,

25 SET. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpall

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 08-74670

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **610** DE

FECHA **30 DE NOVIEMBRE DE 2009** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA

LEY EXPIRA EL **25 DE FEBRERO DE 2010**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI X

NO